ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВÔВЪ. СЕРЕДА **Ч. 89.** дня 26 Жовтня (7 Листоп.) 1849.

Выходитъ що Середы и Суботы. Цѣна для одбираючихъ въ Редакціи: чвертьрочна 1 рень. 15 кр. ср.; пôврочна 2 рень. 30 кр. ср.; черезъ почты: чвертьрочна 1 рень. 35 кр. ср.; пôврочна 3 рень. 10 кр. срб.

103 засѣданіе Головнои Рускои Рады дня 21 Жовтня (2 Листопада) 1849.

Рада повитала сердечнымъ многолѣтствïемъ Всечестного Михаила Кꙋзьемского, председателѧ своего зъ Вѣднѧ повернꙋвшого.

Ч. Трещаковскій: О оученю рꙋского ꙗзыка длѧ оурѧдниковъ не розꙋмѣю чомꙋ въ протоколѣ попередного засѣданїѧ сказано „безплатно“ оучити?

Ч. Кꙋльчицкій: То честно длѧ насъ, если Рꙋсини безкорыстно жертвꙋютсѧ длѧ ближныхъ своихъ.

Всечест. Председатель: Еще не мавемъ часꙋ списати справозданїе дѣланїѧ моего въ Вѣдню; но на настꙋпающій разъ предложꙋ.

Читалосѧ рѣшенїе министерїальное о згорѣлищꙋ академическомъ помѣщеное въ „Зорѣ.“

Читалосѧ писанїе Рады Бꙋчацкои о вдѧчности за безкорыстни трꙋды Всечест. Председателѧ.

Всеч. Председатель: Ꙗ гадаю зôставити тое и ꙗ съ моей стороны подѧкꙋю. Нийно сѧ слѣдствїѧ трꙋдôвъ моихъ поѧвлѧтъ.

Но Рада оухвалила писанїе тое взѧти пôдъ обрадꙋ, дабы по смыслѣ оного обрадити.

Всеч. Председатель: Що сѧ касае хорꙋгви длѧ стрѣлцѣвъ нашихъ, то завѣдомлѧю, що Ей ц. Высочество Мати, Цѣсарѧ нашего принѧласѧ быти Матерею сей хорꙋгви.

Рада Жолкôвска оузнаючи трꙋды Всечест. Председателѧ также зїає на Головнꙋ Радꙋ, обмыслити Емꙋ ꙗкое знаменїе вдѧчности. И тое писанїе взѧла Рада до розсмотреньѧ.

Всеч. Председатель завѣдомлѧе, що наши побратимци, Рꙋсини Оугорски видѧчи неможнôсть союза политичного съ нами, допоминаютсѧ союза словесности, и закрꙋжена своего народа до оуправленїѧ, независимо ôдъ Оугрôвъ и Словакôвъ. Въ тôмъ намѣренїю подали свôй памѧтникъ до Его Величества, который сѧ читавъ. Также дана есть Радѣ вѣсть, що Ч. Адолфъ Добрѧнскій бꙋвшій во Львовѣ минꙋвшой зими, зôставъ совѣтникомъ оурѧдовымъ (Regierungsrath). Поединчи ихъ желанїѧ до Его Величества бꙋли оуже въ „Зорѣ“ печатани. Но оураджено весь той памѧтникъ и писанїе о принѧтїю той депꙋтацїи въ Вѣдню напечатати въ „Зорѣ.“

Всеч. Председатель: Доношꙋ, що Г. Семкович покликаный ꙗко Рꙋсинъ до в. министерства на оурѧдника.

Ч. Геровскій; Зновъ при конкꙋрсахъ не домагаютсѧ ꙗвно вѣдомости рꙋского ꙗзыка.

Всеч. Предсѣдатель: Видѣвемъ въ Министерствѣ писаніе Г. Гꙋбернатора нашого, въ которôмъ освѣдчае, що народна мова въ нашôй части Галиціи есть рꙋска. Рада мило вѣсть тꙋю приняла.

Слꙋшатели класъ лѣцеальныхъ вô Львовѣ въ гимназіи академѣческой просѧтъ вставитисѧ за ними, абы имъ ꙗзыкословіе преподавалосѧ по рꙋски.

Г. Павенцкій: Але чи всѣ оучинники сꙋть до рꙋского ꙗзыка способни, н. п. Жиды?

Ч. Вьеличковскій, Жиды оумѣютъ дꙋже добре по рꙋски.

Ч. Трещаковскій: Рꙋсинъ но прійшовъ до школъ, заразъ сѧ мꙋсѣвъ по нѣмецки оучити.

Всеч. Предсѣдатель: И гадаю тіи подана въ „Зорѣ" печатати, и ихъ до в. министерства предложити. На тое пристала Рада.

О поꙋченіяхъ дꙋховныхъ (ексгортахъ) по рꙋски слꙋшателямъ гимназіальнымъ, оураджено ожидати ôтъ нихъ желанія такого, абы тіи поꙋченія общи бꙋли.

Рада запросила Г. Яновского переглянꙋти новꙋ организацію гимназіи, и дати свôи оувагы.

Ч. Трещаковскій: Сами оучители повинни сѧ старати о книги рꙋски, и заразъ оучити по рꙋски, хота не ма книжокъ рꙋскихъ. Отъ небощика Кодеша книга бꙋла латиньска, а ôнъ по нѣмецки оучивъ.

Всеч. Предсѣдатель: Министерство просвѣщенія завозвало Г. Головацкого, написати христоматію рꙋскꙋ. О прочихъ книгахъ Чехи сами пишꙋтъ книгы и выдаютъ. И мы такъ можемъ оучинити, и просити о потвердженье тыхъ переводôвъ доси, доки дрꙋги не бꙋдꙋтъ приписани.

Читаласѧ жалова Рады Бережаньской, що имъ тамъ Рада заказана.

Ч. Павенцкій: Тꙋ еще новое право о асоціаціяхъ неголошене, на которое сѧ Г. Староста ôткликꙋе.

Рада оухвалила подати до Г. енерала коммендерꙋющого.

Всеч. Предсѣдатель порꙋчае коммисіи порозмѣтитисѧ о ôдобраню згорѣлища академического.

Ч. Павенцкій: Потребабы оуложити оуставы дома народного.

Всеч. Предсѣдатель: Зарысъ ихъ по части выложеный въ прошенію до в. Министерства, а теперь маютсѧ выробити.

Ч. Павенцкій: Освѣдчаю, же много жалꙋютсѧ, що не ма въ „Зорѣ" дальшихъ списôвъ о складкахъ на торжество 3/15 Мая.

Всеч. Предсѣдатель: колижъ то не маколи и комꙋ до того взятисѧ. Алежъ таки списы выготꙋютсѧ.

Зъ Рады Рꙋской Головной.

— Роспря меже нашимъ Правительствомъ и высокою Портою мала сѧ пôдла певныхъ донесеній въ той способъ залагодити, же Правительство тꙋрецкое зобовязꙋе сѧ тыхъ збѣглцѣвъ оугорскихъ, котріи не хотятъ домôвъ вертати, въ Тꙋречинѣ добре стеречи, и за ихъ придержанье рꙋчити. Еще о тое розбываютъ сѧ переговоры, же наше Правительство пôднало сѧ ихъ на свôй коштъ оутримовати, но Порта жадной нагороды не хоче пріймити. Розꙋмѣе сѧ, же Правительство наше въ тôмъ намѣренію благоправніи засады на оцѣ мало, що пôдла гôдности Христіаньской вѣры противо Исламизмꙋ оучинити довжне бꙋло. (Пресс.)

— Царь Россійскій пріймивъ дꙋже добре посла тꙋрецкого, и настае лишь на тое, давы збѣглцѣ зъ територіꙋмъ тꙋрецкого оустꙋпили и Тꙋрція не ôддавала сѧ вплывови англійскомꙋ.

Маемъ вѣдомôсть, що Его Преосвященьство Перемышльскій нашъ рꙋскій Епископъ Григорій на свôй выдатокъ оутримꙋе

чотырохъ рꙋскихъ слꙋшателей права при всеꙋчилищꙋ Вѣденьскôмъ, на которыхъ тая повинность вложена, при набоженьствѣ въ нашôй рꙋскôй церкви въ Вѣдню въ крылосѣ спѣвати.

Слава народови рускому въ Галиччинѣ, честь тверезости и воздержанности!

(Конецъ.)

Мѣсто чистой, истинной, нескверной радости при весѣлѧхъ або христинахъ, и взнесенѧ благодареньѧ Богꙋ, горѣвка тїи сватїи чꙋвства преображꙋе въ негôднꙋ оутѣхꙋ походачꙋ зъ заверненого оума, и калѧе тїи сватїи обрѧды неразъ неславными, огидными дѣлами. Мѣсто, щобы обѣды на памѧткꙋ помершыхъ родичей, сꙋпрꙋгôвъ, братїи бꙋли полꙋченѣ съ щирымъ желаньемъ оупокоенья усопшой дꙋши, и нескверновъ сердечновъ молитвовъ: горѣвка плюгавитъ грѣхомъ той сватый обрѧдокъ, а помершôй дꙋши мѣсто покрѣпленьѧ справлѧесѧ болѣзнь. Пощо тая завистъ при роботахъ, що томꙋ, который два разы на день горѣвкꙋ дае, раднѣйше идете робити, ꙗкъ томꙋ, который больше платитъ, но горѣвки не дае? Люде! люде! родимцѣ! Рꙋсини! вашꙋ кервавꙋ працю цѣните пôдля множества келишкôвъ? Чи дꙋмаете, що оутраченѣ силы она Вамъ ôддае, и покрѣплѧе до новои працѣ? О! Тô поглѧнѣтъ на лица сзеленѣли тыхъ, що сѧ нею закраплѧютъ, на втиснени, пригасли зѣницы; почꙋйте ихъ голосъ зъ погорѣлихъ грꙋдей, и срôвнайте прошꙋ таке чꙋдело человѣче съ честнымъ, житьемъ цвитꙋщимъ мꙋжомъ, который по праци не горѣвковъ, але оумѣркованимъ спочинкомъ и поживленьемъ покрѣплѧесѧ, не но тѣло здорове и тервае, але и дꙋшꙋ чистꙋ, повнꙋ надежди въ помощь Божꙋ — и нескаѕительное оудержае сꙋмлѣнье. Чи въ тôмъ дꙋмаете покрѣпленье тѣла справлѧе горѣвка, же дꙋшꙋ приголомшꙋе, та забꙋвае чоловѣкъ ꙗкъ тôй каже на бѣдꙋ. Ой щобы такъ часто не хотѣлосѧ забꙋвати на бѣдꙋ, не дôзнавбы може не оденъ бѣды, бо не бѣда, не нꙋжда троитъ наше житье, але намьетности наши — а очꙋнавъ шисѧ — сꙋмлѣнье. Поминꙋвши тое, возмѣмъ пôдъ рахꙋнокъ выдатокъ на горѣвкꙋ ино на день порцїю по 3 кр., чинитъ тое на рôкъ 18 зр. 15 к.; приложѣмъ до того свѧта, праздники, и иннїи обрѧды, где по парꙋ ґарцôвъ на день сѧ минае, счислѣмъ то до кꙋпы, а красна выйде сꙋмка. За самꙋ горѣвкꙋ, котра ти дꙋшꙋ и тѣло забивае, волосѧ ти стане на головѣ, ꙗкъ зъꙋважишъ, щобысь мôгъ оубрати себе въ краснꙋ сꙋманꙋ, а жѣнкꙋ въ бекешкꙋ статочнꙋ, и дѣти въ жꙋпаники та чобôтки рꙋскїи. А спитайсѧ селѧне, зъ ôдкїй берешь тꙋю сꙋмꙋ на тꙋю проклѧтꙋ горѣвкꙋ? Ото зъ кꙋсиночка рôли, которꙋ гôркимъ твоимъ потомъ скраплѧешь; зъ него и податки, и сôль, одежа, обꙋвье, плꙋгъ, борона и пр.; на все то треба грошей, а все то зъ того кꙋсиночка ґрꙋнтꙋ; ꙗкже до того дочислишь горѣвкꙋ, не ма дивници, ꙗкъ бꙋдешъ безъ одежи, обꙋвьѧ, та до того ще голодный; не лꙋчшежъ выречи сѧ одного оутискꙋ, та заладити всѣ потребы, безъ котрыхъ жаднимъ свѣтомъ не можъ обытисѧ?

Кобы лишь горѣвкꙋ люде зъ домꙋ выгнали, грôшь до гроша складали, не зналибы бѣды та нꙋжды, не бꙋлобы переднôвкôвъ такъ гôркихъ ꙗкъ нынѣ. Гараздъ, добре житье, дôстатокъ, здоровье и дꙋхъ веселый занѧлибы мѣсце голодꙋ, нꙋжды, нарѣканьѧ того на сꙋдьбꙋ недобрꙋ. Але говорѣмъ що хочемъ, такой хоть бысьмо ꙗкъ хотѣли томꙋ зарадити, голосъ нашъ жичливый не дойде кождомꙋ до серцѧ; однакожь не жꙋрѣмъ сѧ, и вы, которїи за радою нашою идете, держѣтъ сильно при воздержанности, не зважайте на грѣшникôвъ не хотѧчихъ сѧ каѧти, но милосердѣтесѧ надъ ними ꙗко облꙋканими. Все свôй мае конецъ, отже и горѣвка въ своимъ часѣ зныдѣе, бо люде прїишовши до розꙋмꙋ лѣпшого при постꙋпѣ

просвѣщенѧ не схотатъ певно терпѣти того ворога лютого, пожираючого оумъ, маетокъ, здоровье и спокойнôсть дꙋши. Отожъ пôзнайте Вашъ блꙋдъ, але и гôднôсть вашꙋ человѣческꙋ; возмѣтъ сѧ щиро до працѣ, шанꙋйте здоровье и имѣнье Ваше, а тогды не зазнаете бѣды, але въ достаткꙋ бꙋдете собѣ честно въ свѣтѣ жити, красно и чисто ходити, за примѣромъ людей просвѣщенныхъ ити, которіи въ тверезости и мѣрности живꙋтъ, ꙗкъ правымъ обивателямъ принадлежитъ. Селяни! не бꙋдьмо мы остатними въ оуспѣхꙋ къ просвѣщенью; возмѣмъ сѧ за рꙋки, выречѣмъ сѧ всего блꙋда, покиньмо негôдный потѧгъ до горѣвки, котора насъ всего блага позбавлѧе, ôддае въ рꙋки жидôвски, и робитъ насъ сто разъ гôршими невôльниками, ꙗкъ за часôвъ панщины! Хоть мы не прійшли ще до просвѣщенѧ; але запытаймо сѧ нашого прыродного здорового розꙋмꙋ, порадьмо сѧ его; запытаймо сѧ чꙋвства нашого серцѧ, которое все прикрасное любитъ, а съ трепетомъ пріймае сами вѣсти о чимсь нечеловѣческôмъ, поганôмъ; и оукрѣпѣмсѧ надѣіовъ въ Бога, источника всего блага! Выповѣмъ горѣвцѣ гостиннôсть въ нашôй любимôй Галицкôй земли, знищѣмъ ей панованье, а по ей похоронѣ занꙋтимо пѣснь веселꙋ, ꙗко пѣснь спасенѧ, котора чародѣйновъ силовъ взрꙋшитъ серцѧ всѣхъ, а возлетитъ си въ бꙋдꙋщіи вѣки!

Ꙗ теперь братьѧ! приступѣмъ до престола Господнѧ всѣ вразъ, отцы и матери, старцû и молодцû, жены и человѣки, паробки и дѣвчата, всѣ вразъ, всѣ въ имѧ Всевышнаго Бога вослюбꙋймо вѣчнꙋ воздержанность, а Богъ Вамъ поблагословитъ, бꙋдете щасливими нынѣ и въ вѣки. — Такъ братѧ и ꙗ зробивъемъ въ моей громадѣ; вже патій рôкъ на Воведеніе кôньчитъ сѧ, ôдъ коли мы Богꙋ вослюбовали цѣлимъ селомъ; що рокꙋ обходимъ на той день празникъ въ памѧткꙋ вослюбованѧ, и до нынѣ въ нашихъ хатахъ горѣвки неꙋзришъ, ни на праздникъ, ни на Великдень, ни при сватьбахъ, ни на хрестинахъ, ни въ смꙋткахъ, ни въ весѣлахъ; все обходимъ съ Божимъ словомъ, одни дрꙋгимъ на взаемъ отслꙋжꙋемъ сѧ, и добре намъ сѧ дѣе; нема оу насъ сварꙋ ани ганьбы, ани бѣйки; працѧ за працевъ иде намъ красно съ днемъ; наше село нынѣ не пꙋсте, хоть передъ тымъ зôйшло было вже на дрaбы, а теперь все ꙗкбы рꙋковъ ôдвернꙋвъ; нынѣ Богꙋ дѧкꙋвати оборогы оу насъ повни хлѣба, на оборѣ ходôбка, въ селѣ школа трівіальна, где сѧ дѣты нашіи красно оучатъ, все намъ добре иде, ôтъ колисьмо горѣвкꙋ пити понехали. — Оучинѣтже и вы братѧ слюбованіе всюда, перестаньте горѣвкꙋ пити, зачнѣтъ о своимъ благꙋ промышлѧти, школы фꙋндовати; къ просвѣщенію сѧ чимъ борше взноситн, а тогда бꙋде крѣпка слава рꙋска на земли Галицкôй. — Слава статочнымъ и тверезымъ Рꙋсинамъ! Слава товариствꙋ воздержанности!

Иванъ..... зъ за Гошева, днѧ 8/20 Жов. 1849.

— Вѣдень 26 Жовтнѧ.

Днѧ 9го Жовтнѧ с. р. прибꙋла до Вѣднѧ депꙋтація сложенна зъ Г. Г. Ꙗдольфа Добрѧньского, ц. к. комисарѧ Арміи и рицарѧ ц. россійского ордина св. Володиміра; Їосифа Солтеса, пароха въ Прѧшовѣ совѣтника консисторского и Вѣце-Декана; Вѣктора Добрѧньского секретара епископского, совѣтника Консисторского и Нотарѧ; Ꙗлександра Даницкого, пароха въ Малцо, съ которими сѧ обитающіи тꙋтъ Г. Г. Михаилъ Вишаникъ ц. к. Перволѣкаръ и заслꙋженый намѣстникъ Факꙋльтетꙋ Медицины, и Винцентъ Ꙗлексовичъ, Членъ Факꙋльтетꙋ медицины, выслꙋженый ц. к. лѣкаръ оубогихъ и директоръ св. Їосифского шпиталѧ дитиначого, такожъ ꙗко депꙋтовани соединили. Днѧ 13 тая депꙋтація сложила свое почтеніе оу полномоченного комісарѧ надъ Оугорщиновъ Барона Ґерінґера, и одержала потѣшный отвѣтъ,

же всѣ, въ врꙋченномъ памятникꙋ выраженни желанья пôдля возможности оувзгладненими бꙋдꙋтъ. Завтрѣйшного для повитавъ Мінїстеръ внꙋтрьныхъ дѣлъ депꙋтацїю именемъ Правительства, оузнавъ хороше намѣренье Оугорскихъ Рꙋсинôвъ, и прирѣклъ томꙋ доси такъ понехаяномꙋ народови все благоволенье Правительства, касаючи ся розвитья ихъ народности, яко ôдповѣдного цѣли соединенной державы. Такъ мило повитали такожъ и прочїи Г. Г. Мінїстри тꙋю Депꙋтацїю; а Г. Министеръ Финансôвъ розмавлявъ съ нею поꙋфно и честно по рꙋски.

Дня 19. мала депꙋтацїя то щастье представитися Его Величествꙋ. Депꙋтованый Вѣкторъ Добрянскїй промовивъ пôсля того слѣдꙋющими слови.

,,Ваше Величество!

Що свѣтлымъ дѣдамъ и прадѣдамъ Вашого Величества при ихъ славоносныхъ стремленьяхъ проводило мовъ звѣзда сѣверная: тое Провѣдѣнїе Вышшое до оудѣйствования задержало юнôй силѣ подвизаемôй Вашого Величества: Связанье Монархїи въ одинственнꙋ, на пôдставѣ рôвного права для всѣхъ крѣпко въ своей точцѣ тяжести спочивающꙋю, гармонѣйно и сильно зъ согласныхъ членôвъ складающꙋю ся державꙋ.

Одꙋшевленїи тою идеою, гадкою соединеной, сильной Австрїи, возносимо нынѣ голосы радости надъ свѣтлою побѣдою славного орꙋжья Вашого Величества; радостно приносимо оунижайши желанїя щастья, и найпокорнѣйше почтенье ôдъ Оугорского рꙋского народа предъ Пристоль Вашого Величества.

Наши намѣренья сꙋть тїи самїи якїи бꙋли батькôвъ нашыхъ, якїи сꙋтъ братїи нашои въ Галичинѣ.

Въ охочôмъ жертвованьюся за Ваше Величество, и Его Всевышшый Дôмъ, и въ искренной прилагательности жаденъ народъ насъ не завстыдае.

А коли посиленья нашои народности пôдъ охороною Высокого благоволенья Вашого Величества искаемо, чинимо тое лише въ тôмъ намѣренью, абы рꙋское свомꙋ чꙋжимъ ся не стало, абы безъ оутомленья всѣ наши намѣренья и народови прислꙋгꙋющїи силы до дѣланья про вышшимъ цѣлямъ соединеной монархїи оужити."

На тое благоволили Его Величество съ оузнаньемъ вѣрности рꙋского народа ôтповѣсти, що по возможности, справедливїи желанья рꙋского народа оувзгладненими бꙋдꙋтъ; потомꙋ благодарили Его Величество Депꙋтацїи за ей приданнôсть, и кождого депꙋтованого окромѣшне благоволили поꙋфними словами оудостоити.

Такъ потвертае депꙋтацїя до своей батьчины съ радостнимъ приконаньемъ, що дѣлали все по возможности для свого народа, и одержали ôдъ Его Величества и высокого Правительства благоволенье, которое въ кождôй грꙋди лише несквернoe одꙋшевленье для Австрїи и Всевышшои Династїи возбꙋдити повинно.

— Пôдля донесенїй изъ Атенôвъ зъ 29. Жовтня надôйшло тамъ до 3000 збѣгцѣвъ зо всѣхъ народôвъ. Находятся межи ними Италїяны, Нѣмцѣ, Поляки, Їончики и Оугры. Тыхъ нещасливыхъ дꙋже мило приняли жители греческой столицѣ, и по возможности имъ допомагали. Велика часть зъ нихъ оутримꙋе ся тамъ земледѣлствомъ, ремѣслами и проч. (Прессе.)

ВСЯЧИНА.

УЛОМОКЪ

зъ драматического сочиненія Ч. Р. Моха пôдъ назвою ,,Терпенъ спасенъ" ôдограного дня $^{3}/_{15}$ Мая 1849.

Дѣйствіе II.; явленіе 7.

(Воронъ Пьявкисъ, арендаръ, входитъ гнѣвный до корчмы, где Хая женка и чотырохъ Господарôвъ въ розмовѣ.)

Воронъ.

Бачꙋ вы повар̂їовали! кождый зъ васъ дꙋрѣе!
Балꙋ, балꙋ, балꙋ, балꙋ, вже пôйшовъ и ранокъ; —
Жити менѣ не даете, гляньте повный шанокъ!
Голова менѣ облѣзе — такїй клопôтъ маю,
Вже платити треба ратꙋ, а ôдки? не знаю.
Вы сꙋмлѣнꙗ немаете, на що тôлько плести?
По що тїи баналюки тꙋ до корчми нести?

Слѣпотупъ.

Воронъ! вже намъ на забавкꙋ жалꙋешъ годины?

Воронъ.

Вы сꙗ бавте такъ оу пана, але не оу мене;
Бодай того Вовколакꙋ напало весь злое
Же ми нынѣ рано ґалґанъ щастье давъ такое,

1ый господаръ.

Неклепѣтъ но Пане Пїꙗвкисъ! та мы Христїане,
Нежꙋрѣтъ сꙗ, на горѣвкꙋ ще часꙋ намъ стане;
Выпилисьмо по келѣшкꙋ, на щожъ дрꙋгїй пити?

Воронъ.

Що то келѣшокъ длꙗ мене? зъ чого менѣ жити?
Оувважайте, порахꙋйте, за тыхъ тꙋ стѣнъ штири,
Що кварталꙋ двѣста ринськихъ — бѣлй цванцеґери,
Бꙋлки, рыбꙋ, ґꙋґель, мꙗсо, весь зъ аренды брати,
Слижъ нехочꙋтъ хлопы пити, ꙗкъ шпѣкѣлювати?
Знайте, же ꙗ тꙋ въ громадѣ маю поголовне:
На ґосподара едного мꙋситъ бочка повна,
Выточити сꙗ горѣвки, бо збанкритовавбымъ,

2гій господаръ.

Кто же зъ насъ горѣвки бочкꙋ, та за що набравбы?

Ворнoъ.

Бачꙋ ты немаешъ розꙋмъ, то не на годинꙋ,
Ꙗ си рôкъ цѣлый рахꙋю на кождꙋ родинꙋ.

Слѣпотупъ.

То давнѣйше, але нынѣ ôдки бы сꙗ взяло,
На родинꙋ кождꙋ бочкꙋ? коли есть немало
Тыхъ же ничь непютъ горѣвки — дрꙋгихъ же но въ мѣрꙋ.

Воронъ.

Що казати до слѣпого? ꙗ ꙗкъ разъ но змѣрꙋ
То рехтельно бꙋти мꙋситъ. Слꙋхай Слѣпотꙋпе!
Оувважайси що ꙗ скажꙋ, небꙋдь дꙋже глꙋпый:
Панъ Богъ зробивъ человѣка, и жидъ человѣкомъ,
Ꙗ жидъ не хлопъ щобъ живъ кейомъ, або вовчимъ ликомъ,
Панъ Богъ жидови давъ розꙋмъ, жидъ нимъ шпѣкѣлюе,
Де хлопъ окомъ незобачитъ, жидъ тамъ носомъ чꙋе.
Ꙗ що чꙋе, то зторгꙋе, заплатитъ рехтельно,
Ꙗ що кꙋпитъ, зъ того мае профѣтъ неомильно.
Бо розꙋмный жидъ шꙋкае но таки товары,
Щобы ихъ здалека чꙋти, щобъ кꙋпецъ ôдъ пары
Макъ принадꙋ, и такъ прїйшовъ ꙗкъ пчола до медꙋ —
Ктожъ сꙗ знадитъ, той и на боргъ возьме си безъ стыдꙋ.
Зъ помеже такихъ товарôвъ найперша горѣвка —
Бо горѣвкꙋ кождый любитъ: парꙋбокъ ци дѣвка:
Ґосподинѣ ци ґосподарь, ба паны, жовньеры,
Кꙋхаръ, писаръ, льокай, отъ сказати щире:
Зъ паньства, зъ вѣры и зъ оуроды не ма человѣка,
Ци оученый ци невченый, здоровъ ци калѣка,
Ци то свѣцкїй ци дꙋховный — весь си въ ней смакꙋютъ,
Отожъ то жидки розꙋмни такъ красно гандлюютъ.

Слѣпотупъ.

Перервꙋ Вамъ пане Воронъ! не весь справедливо:
Ксендзôвъ, пань, панôвъ ꙗ знаю, же не пютъ ꙗкъ живо.
Пютъ розолѣ, гаракъ, кавꙋ, медъ, вино, гербатꙋ,
Ꙗ горѣвки анѣ въ зꙋбы — ни за жаднꙋ платꙋ.

Воронъ.

Выбачай ми Слѣпотꙋпе! ты слѣпый пꙋблѣка;
Выдѣвъ ты ꙗкъ Панъ Бôгъ родитъ въ свѣтѣ человѣка?
Знай небоже, же сѧ люди родѧтъ всѣ однако,
Але ꙗкъ попôдростаютъ, длѧ едныхъ сꙋтъ фраки,
Камѣзели, бꙋрнꙋсъ, сꙋрдꙋтъ, контꙋши, шпенцери,
Реверенди, рикла, китлѧ, кꙋртка и чемеры—
А панѣ сѧ оуберають въ чипки и сальопы,
Въ фартꙋхъ, сѣракъ, полотнѧнкꙋ, и въ холошнѣ — хлопы.
Слꙋхай! ци бы небꙋла страхъ брехнѧ велика:
По одежи посꙋдити серце человѣка? —
Оже тꙋ такъ мôй небоже, пански сꙋкни фраки,
Сꙋтъ розолѣ, мêдъ, чай, кава вино и араки;
Вашъ рантꙋхъ, сѣракъ, холошнѣ, чиста полотнѧнка,
То е ꙗкъ кристаль горѣвка що тꙋ пïете зъ шанка.
Рôзнѣ сꙋкнѣ, а еднаке тѣло покрываютъ,
Рôзный трꙋнокъ, а однако нимъ сѧ оупиваютъ. —

4ый Господаръ.

Та то правда пане Воронъ! прецѣ Вамъ немало,
Черезъ мѣрнôсть Христïанскꙋ пожиткꙋ оупало,

Хая.

Герете мѣрнôсть! кобы сѧ намъ рôкъ въ рôкъ ôднавала,
Тобы наша головонька клопотꙋ незнала —
Черезъ мѣрнôсть мы зачали добре оуживати,
Ôдъ мѣрности вже нась стали богачами звати —

4ый Господаръ.

То намъ дивно — а скажѣтъ но най пôймемо гадкꙋ. —

(Продов. настꙋп.)

Всечестна Головна Радо Руска!

Маю честь Всечестнѣйшôй Радѣ переслати оу мене зложенïи слѣдꙋющïи дары:

На дôмъ народный.

Имена	ЗР. срѣб.	кр.
Адамъ Хаберь ц. к. Респицïентъ ôтъ Жандармôвъ въ Мꙋшынцѣ. . .	2	—
Братство Зачатïѧ Стыѧ Анны въ Тыличꙋ	1	—
Михаилъ Криницкïй Парохъ въ Тыличꙋ	1	—
Громада Мꙋшынка	1	—
Францѣшокъ Кольбъ лѣсничïй камеральный въ Тыличꙋ, . . .	5	—
Разомъ	10	—

На потребы народныи.

Имена	ЗР. срѣб.	кр.
Братство Зачатïѧ Стыѧ Анны при Храмѣ Бжïимъ въ Тыличꙋ . .	3	30
Громада Мꙋшынка	3	30
Громада Лъелюхôвъ	1	20
Громада Мохначка вышнѧ . . .	1	—
Теодоръ Павелчакъ тымчасовый оучитель въ Поворозникꙋ . . .	—	40
Разомъ	10	—

Дары сïи Всечестнѣйша Рада ôдобрати, и тïиже въ „Зорѣ„ печатати благоизволитъ.

Въ Тыличꙋ дна 2го Жовтнѧ 1849.

Михаилъ Криницкïй,
Парохъ рꙋскïй въ Тыличꙋ въ окрꙋзѣ Сандецкомъ.

УМѢСТКА.

О книжцѣ „Справа Клекотыньска.“

Ꙗ сочинитель и рôдный батько вышъ помѧнꙋтого рꙋского плода, маю честь и щастье оувѣдомити Высокопочтенное Общество, же тая книжка за тыждень, безъ всякои бôльшои вымôвки помвитсѧ въ свѣтъ; при тôмъ за оучиненый такъ довгïй, бо пôвторарôчный завôдъ, — перепрашаю въ повнôй довжности всѣхъ ЧЧ. Предплатите-

лей и всѣхъ достойныхъ мꙋжей, котри зъ благорадности нескорбячи многоцѣнного трꙋда, занимались соберанїемъ передплаты. Повинностїю бꙋти почитꙋю здати хоть въ короткости справꙋ, длѧ чого сѧ тое такъ стало. — Выгрѣвши и выплекавши въ дома оугадавемъ за порадою Почтенныхъ моихъ Добродѣтелей выстꙋпити съ тымъ плодомъ на свѣтъ длѧ нравственного народного пожиткꙋ — можь дати выпечатати. Въ печатни ц. к. мꙋчили го такъ немилосердно, же въ одно мѣсце по давныхъ оуставахъ неразъ мѣсѧць а часомъ и довше били, нимъ едной добꙋли шкиры, а такъ ро̂къ цѣлѣсѣнькій перейшовъ, нимъ сѧ до десѧтой достали. — Стало сѧ, ꙗкъ могли, досить на то̂мъ, же ледво домꙋчили — але за тое не менша напала мѧ жꙋрба, когда за воспитанїе детины моей заспѣвали такъ заплатити, же ажъ ми дꙋбомъ волосѧ стало! — и въ то̂мъ прикро̂мъ слꙋчаю подивала мою детинꙋ така сама долѧ, ꙗкъ томꙋ лѣтъ двадцѧть ей ро̂дного батька, когда то мама дала на люди оучити а въ конецъ рокꙋ немала за хлѣбъ, за со̂ль, за но̂члеги чимъ заплатити. — Ото ꙗкъ давно колись мене, такъ и мою детинꙋ приарештовали. Выпросити недалосѧ, выкрасти невыпадае бо грѣхъ, ба и жовньеръ съ орꙋжїемъ коло ней на стражи, ꙗкъ день такъ но̂чъ ходитъ, выкꙋпити коньче выпадае, бо сѧ належитъ, а тꙋ ани дзень! бо за грошн годѣ!

Собрани гроши передплаты (котри и 1/4 части выдатко̂въ не покрыютъ) минꙋлись, бо сѧ не разъ, не два, не десѧть, ба безъ ро̂къ не двадцѧтъ ѣздило абы то ꙗкъ детинꙋ о̂двѣдати, наказати и пр а все не съ голими рꙋками — кто не вѣритъ, той змѣритъ, най си тилько часто до Львова ѣздитъ. Жꙋрба надъ всѣ жꙋрбы покрила мою головонькꙋ! — Але добре кажꙋтъ: „кого Богъ сотворитъ того и неꙋморитъ" — такъ мене натхнꙋвъ гадкою — оудавъ ꙗ сѧ до Почтеннѣйшихъ и Достойнѣйшихъ Застꙋпнико̂въ народа нашого — до Высоко-почтенныхъ Члено̂въ Свѣтлой Рꙋской Рады во Львовѣ — предложивъ тѣсне мое состоѧнїе, и просивъ покорнѣйше о помощь. — Высокопочтенна Рада, которо̂й по даныхъ вже безчисленныхъ доводахъ едино то̂лько всеобщое добро, отожъ и просвѣщенїе народа нашого на серцю лежитъ, выслꙋхала мѧ всемилостивѣйше и поратовала. — Прїймила весь накладъ на себе по̂дъ тимъ застереженьемъ, дабы гроши за спродажъ екземплѧро̂въ Справы Клекотиньской до того часꙋ вплывали до кассы Рады, доки весь довгъ не оуморитъ сѧ. — Передъ лицемъ свѣта складаю найискреннїйшꙋю за такъ велꙋкꙋю благодать вдѧчно̂сть Высоко-почтенно̂й Радѣ! а за обовѧзокъ свѧтый кладꙋ — по слабыхъ силахъ моихъ доки мене стане причинѧти сѧ до того, абы и зо стороны моей хоть по ко̂лька зеренъ падало на ро̂лю народного просвѣщенїѧ а тымъ самымъ всеобщого добра. — Така заходила справа въ „Клекотыньско̂й Справѣ." Въ ко̂нци оупрашаю покорнѣйше, абы той на сочиненїю моемъ въ розписаню передплаты досвѣдченый заво̂дъ не шкодивъ дрꙋгимъ працюющимъ на поли словесности, и не клавъ жадной перепоны, если зажадаютъ предплатной помощи; — кождый бо иншїй може бꙋти щастливѣйшимъ о̂дъ мене въ дотрыманю даного слова — а ꙗ хотѧй не зъ намѣренїѧ але зъ нꙋжды зломити слово мꙋсѣвъ — однакожъ освѣдчаю торжественно, же въ бꙋдꙋще (позволитъ Богъ прожити) ничого бо̂льше передплатою оголошати не бꙋдꙋ. ЧЧ. Предплатителей оувѣдомитъ сѧ, де свои екземплѧри о̂добрати маютъ.

Льво̂въ 22 Жовтнѧ (3 Листопада) 1849.

Р. Мохъ.

Выдаватель и о̂дповѣдательный Редакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ М. Порембы.